



成長していないことが、
本当は何よりも恥ずかしいことです。
< 菊池 省三 >



ジュニアオリンピック出場決定! 男子50M背泳ぎ

学校外の活動ですが、本校生徒が活躍してくれています。^{おおしる そら}大城 宇さん(1年1組)が、7月4日(日)に行われた記録会で、30秒89(50M背泳ぎ)を記録し、8月21日(土)~26日(木)大阪で行われるジュニアオリンピックの出場を決めました。本校生徒が全国大会で活躍してくれることを嬉しく思います。



また、滋賀県は、2025年(令和7年)に開催される「わた SHIGA 輝く国体・障体」(旧国体)に向けてターゲットエイジ(現小学生5年~中学3年生)を決め、強化に取り組んでおられます。これに、下記の本校生徒6名が選ばれています。今後の活躍が大いに期待されます。

このような生徒が夢を追って、頑張ってくれることを、みんなで応援していきたいものです。右は、支援学級の子どもの夢を短冊に書いた笹飾りです。夢あるところに成功あり。



Embora seja uma atividade fora da escola, nossos alunos estão desempenhando um papel ativo.

O aluno Oshiro Sora (1º ano sala 1) cronometrou 30 segundos 89 (50M atrás) na sessão de inscrições realizada no dia 4 de julho (Dom). Decidimos participar dos Jogos Olímpicos da Juventude que serão realizados em Osaka do dia sábado, 21 de agosto, até quinta-feira, 26 de agosto. Estou feliz que nossos alunos estejam desempenhando um papel ativo na competição nacional.

Além disso, a província de Shiga decidiu uma idade alvo (atualmente 5ª a 3ª série do ensino médio) para o "Wata SHIGA Shining Country Sport / Disability Sport" (antigo Atléticonacional) a ser realizado em 2025 (Reiwa, ano 7) Estamos trabalhando no fortalecimento.

Para isso, foram escolhidos 6 de nossos alunos, conforme mencionado abaixo.

Temos grandes expectativas de sucesso no futuro. Todos nós queremos apoiar esses alunos a perseguir seus sonhos e fazer o melhor que puderem. À direita está uma decoração de bambu que descreve os sonhos das crianças na aula especial de apoio, escritos em uma tira de papel.

Existe sucesso onde existe um sonho.

2年	^{しももと} 下元	^{るか} 琉煌	男子バレーボール
2年	^{まさおか} 正岡	^{けいしゅん} 啓駿	//
2年	^{よしおか} 吉岡	^{ゆうな} 由愛	女子バレーボール
1年	^{たかほた} 高畑	^{なほ} 七大	アイスホッケー
1年	^{いさい} 委細	^{しおり} 汐里	ライフル射撃



2年生 計算NO.1決定選手権 開催

数学科の授業は、毎回始まりのチャイムとともに、計算問題に取り組んでいます。その中で、二桁のかけ算を、誰が一番早くできるかを競いました。各クラスから選ばれた精鋭12名がチャレンジしました。驚くスピードで、30問の問題

を、制限時間4分以内に解き、全員が4分かかりませんでした。テスト配布や記録などの進行も、生徒自身が行う運営でした。結果、2年4組の今村海理いまむらかいらさんが、見事優勝しました。この取組は、今後、全校での取組にして進めていきたいと思っています。

Nas aulas de matemática, Conforme toca o sinal para o início, fazíamos a atividade de resolução de problemas de cálculo.

Entre eles, competimos por quem poderia fazer a multiplicação de dois dígitos mais rápido. 12 pessoas que foram escolhidas em cada sala foram e se desafiaram.

Com velocidade surpreendente, eles resolveram 30 questões dentro do limite de 4 minutos, e todas levaram menos de 4 minutos.

O andamento da distribuição e inscrição das provas também foi gerido pelos próprios alunos. Como resultado, o aluno Imamura Kairi da segunda serie e quarta turma ganhou o campeonato. No futuro, gostaríamos de promover esta iniciativa como uma atividade para toda a escola

ボランティア部、頑張っています！

ボランティア部の生徒が、コロナ禍で苦しみ現状の中で少しでも役立ちたいと、木で組み立てた、足で踏むと消毒液が出る装置を手作りしました。地域の永田さんのご指導の下、完成させ、本校で使うだけでなく、母校である3小学校へ寄贈したいとの申し出がありました。早速、校長先生に連絡して、受け取ってくださることになり、来週お届けします。各小学校で大切に使ってほしいですが、壊れたらメンテナンスも部員が行います。

Os alunos voluntários queriam ajudar um pouco na situação atual da doença corona, então eles fizeram um dispositivo de madeira que despeja uma solução anti-séptica quando pisada.

Sob a orientação do Sr. Nagata na área, houve uma proposta para concluí-lo e doá-lo não apenas para nossas escolas, mas também para as nossas escola primárias total de 3 escolas primárias.

Entrarei em contato com o diretor imediatamente e eles vai receber, entregarei na próxima semana. Queremos que seja usado com cuidado em todas as escolas de ensino fundamental, mas se quebrar, o pessoal fará a manutenção também.



第74回夏季総合体育大会

ブロック大会7月17日(土)、18日(日) 県大会28日(水)、29日(木)

いよいよ3年生の最後の試合が始まります。悔いの残らないよう、最後まで練習に集中し、力を出し尽くしてください。皆さんの活躍に期待しています！お家の方は観戦できませんが、心の中で応援してあげてください。

Finalmente iniciaremos os ultimos jogos como 3ra serie. Vamos nos concentrar até o ultimo nas praticas para que não se arrepender, por favor dar todas suas forças. Temos expectativa em todos!

As pessoas de casa não vai poder assistir mas por favor incentivar dentro dos seus corações.



部活名	開催日	会場	部活名	開催日	会場
陸上競技	7/27火,28水	皇子山陸上競技場	バレー男子	7/17土,18日	栗東西中学校
野 球	7/18日	日野大谷公園野球場	バレー女子	7/17土,18日	甲西北中学校
ソフトボール	7/17土,18日	能登川中学校	バス男子	7/17土,18日	湖南省総合体育館
ソフトテニス男子	7/17土,18日	水口中学校	バス女子	7/17土,18日	湖南省総合体育館
ソフトテニス女子	7/17土,18日	甲賀公園TC	卓 球	男子7/17土,女子18日	甲南中学校
サッカー	7/17土,18日	湖南市民グラウンド	剣 道	7/17土	甲西中学校
吹奏楽	7/23金 守山市民ホール 7/31土 ひこね市文化プラザ		美 術	美術部展 8/4水~9月 八日市文芸会館	

～お知らせ～

●**帯コン(本の帯コンクール)** 下記の日程で、市内の各書店、図書館で展示されます。ぜひ足をお運びください。

西谷書店	7月17日(土)~27日(火)
甲西図書館	7月29日(木)~8月5日(木)
がんこ堂	8月6日(金)~8月22日(日)
石部図書館	8月24日(火)~9月3日(金)
ツタヤ	9月4日(土)~9月19日(日)

～上位入賞者・作品～
 3年 奥川歩美さん「推し、燃ゆ」
 1年 岡田葉奈さん「君の臍臓を食べたい」
 3年 豊島春香さん「新・謎解きはディナーのあとで」
 3年 伊地知あさひさん「砕け散るところを見せてあげる」
 3年 徳島陽風さん「バムとケロのおかいもの」
 1年 萩山由佳さん「からくりピエロ」
 2年 松下秀大さん「カッチョマンがやってきた」
 ※展示はありませんが【校長賞】1年武藤キヨシさん「エジプトのミイラ」

●**中学生ボランティア募集 Estamos reclutando voluntarios do ginasio** (7月15日までに担任の先生まで)

- ・岩根まちセン … 子ども学習教室サポート(7/21水、28水、8/4水、18水)
- ・菩提寺小 … 夏休みわくわく教室宿題サポート(7/26月、27火) 絵画教室サポート(7/29木)
- ・菩北小 … 夏休みわくわく教室宿題サポート(7/21水、27火) 絵画教室サポート(8/4水)
- ・菩提寺まちセン… 歴史ワークショップ(8/21土)、ポンポン船を作ろう(8/28土)

●**夏季休業中の連絡 Contato durante as ferias de verão**

転居や事故など、何かあった時には学校にご連絡ください。甲西北中学校 72-2680
 電話が通じる時間は平日の8:15~16:45です。(8/7~15は学校閉庁日です。)

Em caso de se mudar, acidente etc por favor comunicar a escola. Escola kosei kita 72-2680

Horário disponível são os dias úteis das 8:15 até 16:45. (do dia 7 até dia 15 de agosto a escola está fechada)



【7月の行事】Atividades de Julho

- 2日(金)~9日(金) 三者懇談
- 9日(金) 北中人権の日
- 13日(火) 読み聞かせ(2年)Leitura 2da serie
- 16日(金) 1学期終業式(給食なし)



【8月の行事】Atividades de Agosto

- 23日(月)、24日(火) 3年登校日、実カテスト
3ra serie vem a escola, prova de capacidade
- 25日(水)~31日(火) 全校登校日【特別日程】
Todos os alunos vir a escola (programação especial)

Final de trimestre (não tem almoço)

17日(土),18日(日) 夏季総体フットボール大会、通信陸上 Campeonato de verão
23日(金) 吹奏楽コンクール地区予選
Concurso instrumental
28日(水),29日(木) 夏季総体県大会
Campeonato de verão
31日(土) 中部日本吹奏楽コンクール
Concurso instrumental



【9月以降の主な行事】 Atividades setembro

1日(水) 2学期始業式 Ceremônia 2do trimestre
2日(木)~4日(土) 3年修学旅行 Viagem escolar 3ra
16日(木)、17日(金) 第2回定期テスト
2da prova regular
10月1日(金) 体育祭 Festival esportivo
11月5日(金) 文化祭 Festival cultural